

# MEDISANA®

FI **Henkilövaaka kehoanalyysitoiminnolla ISA**



Art.-Nr. 40480



**Gebrauchsanweisung**  
**Manual**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Instrucciones de manejo**

Bitte sorgfältig lesen!  
Please read carefully!  
A lire attentivement s.v.p.!  
Da leggere con attenzione!  
¡Por favor lea con cuidado!

**Manual de instruções**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Käyttöohje**  
**Bruksanvisning**  
**Οδηγίες χρήσης**

Por favor, ler cuidadosamente!  
A.u.b. zorgvuldig lezen!  
Lue huolellisesti läpi!  
Läses noga!  
Παρακαλούμε διαβάσετε με προσοχή!



## FI Käyttöohje

1 Turvallisuusohjeita .....	78
2 Tietämisen arvoista .....	80
3 Käyttö .....	84
4 Sekalaista .....	86
5 Takuu.....	88

*Klappen Sie bitte diese Seite auf und lassen Sie sie zur schnellen Orientierung aufgeklappt.*

*Please fold out this page and leave it folded out for quick reference.*

*Veuillez déplier cette page et la laisser dépliée afin de vous orienter plus rapidement.*

*Aprire questa pagina e lasciarla aperta ai fini di un rapido orientamento.*

*Por favor, despliegue esta hoja y déjela desplegada para orientarse rápidamente.*

*Por favor, abra esta página e deixe-a aberta para uma orientação rápida.*

*Sla deze bladzijde om en laat deze opengeslagen, terwijl u de gebruiksaanwijzing leest.*

*Kääntäkää tämä sivu auki ja pitäkää se aukikäännettynä nopeaa orientaatiota varten.*

*Vik upp denna sida och låt den vara uppslagen som hjälp till snabb orientering.*

*Παρακαλούμε ανοίξτε τη σελίδα αυτή και αφήστε την ανοιχτή για γρήγορο προσανατολισμό.*

FAT %	21.3 %	86.8 kg
TBW %	53.2 %	
P 3		

## FI

- 1 Näyttö
- 2 Ylös - painike 
- 3 SET - painike 
- 4 Alas - painike 
- 5 Paristokotelo (alapuolella)
- 6 Elektrodit
- 7 Rasvapitoisuuden arvo
- 8 Painon arvo
- 9 Lihasmassan arvo
- 10 Painoindeksi (Body Mass Index)
- 11 Luumassan arvo
- 12 Vesipitoisuuden arvo
- 13 Tallennuspaikka P3 (esim.  
Käyttäjäprofiili 3, mies)



# TÄRKEITÄ TIETOJA! SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti kokonaan, erityisesti turvallisuusohjeet, ennen kuin käytät laitetta ja säilytä ohjeet mahdollista myöhempää käyttöä varten. Jos annat laitteen eteenpäin, anna myös aina tämä käyttöohje mukana.

## Kuvan selitys



Tämä käyttöohje kuuluu tähän laitteeseen. Siinä on tärkeitä tietoja käyttöönottoa ja käsittelyä koskien. Lue tämä käyttöohje kokonaan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen tai laitteen vaurioitumisen.



### VAROITUS

Noudata näitä varoitusohjeita niin voit estää käyttäjän mahdollisen loukkaantumisen.



### HUOMIO

Noudata näitä ohjeita niin voit estää laitteen mahdollisen vaurioitumisen.



### OHJE

Näistä ohjeista saat hyödyllistä tietoa asennusta ja käyttöä koskien.



LOT-numero



Laatija



### Turvallisuusohjeita

- Käytä laitetta ainoastaan käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen.
- Tarkoituksenvastaisessa käytössä oikeus takuuseen raukeaa.
- Vaaka on valmistettu kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön sairaaloissa tai muissa lääkinnällisissä laitoksissa.
- Jokainen yli- tai alipainon hoito ja ruokavalio vaatii vastaavan ammattihenkilön (lääkäri, ruokavalioneuvoja) antamia päteviä neuvoja. Vaa'alla mitatut arvot voivat tukea näitä neuvoja.
- Tämä laite ei sovellu raskaana oleville naisille!
- Tämä vaaka ei sovellu henkilöille, jotka käyttävät sydämentahdistimia tai muita lääketieteellisiä implantteja. Sokeritautia sairastavilla tai muista lääketieteellisistä/ruumiillisista rajoituksista kärsivillä henkilöillä kehon rasvaprosenttiarvot saattavat olla epätarkkoja. Samoin erittäin urheilullisilla, treenatuilla henkilöillä.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitus antaa sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä, hermollisia tai psyykkisiä ongelmia tai joiden kokemus ja/tai tieto ei riitä laitteen käyttöön, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai tämä henkilö kertoo heille laitteen käytöstä.
- Lapsia tulisi pitää silmällä sen varmistamiseksi, että nämä eivät leiki laitteella.
- Älä käytä laitetta, jos laite ei toimi moitteettomasti, jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai on vaurioitunut.
- Sijoita vaaka paikkaan, jossa ei esiinny äärimmäisiä lämpötiloja eikä äärimmäistä ilman kosteutta.



- Suojaa laite kosteudelta. Pidä vaaka poissa veden lähettyviltä.
- Vaa'an pinta on märkänä ja kosteana liukas. Pidä pinta puhtaana.



#### • **Kaatumisvaara!**

- Älä koskaan aseta vaakaa epätasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan nouse ainoastaan yhdelle vaa'an kummalle.
- Älä seiso punnitessasi ainoastaan yhdellä puolella äläkä vaa'an reunalla.



#### • **Liukastumisvaara!**

- Älä koskaan nouse vaa'alle märillä jaloilla.
- Älä koskaan nouse vaa'alle sukat jalassa.



- Aseta vaaka kiinteälle ja tasaiselle alustalle. Pehmeät, epätasaiset pinnat eivät sovellu mittaukseen ja johtavat vääriin tuloksiin.
- Punnitse itsesi aina samalla vaa'alla samassa paikassa ja samalla pohjalla.

- Punnitse itsesi ilman vaatteita, sukkaa ja kenkiä, ennen ruoka-aikaa ja aina samaan aikaan vuorokaudesta.
- Vaa'an mittausalueen yläraja on 180 kiloa (396 paunaa (lbs) / 28 st 4 lb). Vaakaa ei saa ylikuormittaa, se voi rikkoutua peruuttamattomasti.



- Käsittele vaakaa varovasti. Vältä iskuja ja vaa'an ravistelua. Älä anna sen pudota äläkä anna mitään pudota sen päälle.
- Älä yritä purkaa laitetta osiin, muutoin takuu raukeaa. Pariston lisäksi tässä laitteessa ei ole mitään käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Häiriön sattuessa älä korjaa laitetta itse, se aiheuttaa kaiken takuun raukeamisen. Anna korjaukset ainoastaan valtuutetun huoltopisteen suorittavaksi.
- Puhdista pinta ja elektrodit aina käytön jälkeen kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia aineita. Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Säilytä vaakaa vaakasuorassa, etteivät paristot vuoda.
- Jos laite on pidempään käyttämättä, poista paristot.

## 2 Tietämisen arvoista

### Sydämellinen kiitos

Kiitoksia luottamuksesta ja sydämelliset onnentoivotukset!  
**Henkilövaaka kehoanalyysitoiminnolla ISA** on **MEDISANA**n laatu-tuote. Tämä laite on tarkoitettu ihmisten kehon painon, rasvapi-toisuuden, vesipitoisuuden, ja lihasmassan määrittämiseen. Jotta saatte toivottuja tuloksia ja mahdollisimman paljon iloa **MEDISANA**n **Henkilövaaka kehoanalyysitoiminnolla ISA**, suosittelemme lukemaan käyttö- ja huolto-ohjeet huolellisesti.

### 2.1 Toimituksen laajuus ja pakkaus

Tarkasta ensin, että laite on täydellinen eikä siinä ole mitään vaurio-ita. Jos sinulla on epäilyksiä, älä ota laitetta käyttöön vaan lähetä se huoltoon.

Pakkauksesta pitää löytyä:

- 1 **MEDISANA** Henkilövaaka kehoanalyysitoiminnolla **ISA**
- 3 paristoa: 1,5 V (tyyppi AA, LR6)
- 1 käyttöohje

Pakkauksia voidaan käyttää uudelleen tai ne voidaan kierrättää takaisin raakaainekierto. Hävitä tarpeeton pakkausmateriaali asianmukaisella tavalla. Mikäli pakkausta avatessasi havaitset kuljetusvaurion, ota heti yhteyttä tuotteen myyneeseen liikkeeeseen.



### VAROITUS

**Huolehdi siitä, etteivät pakkausmuovit joudu lasten käsiin. On olemassa tukehtumisvaara!**

## 2.2 Ominaisuudet

- Ohut muotoilu, korkeus 21,5 mm
- Laadukasta turvalasia
- Laadukas anturitekniikka
- Valaistus ja taustavalaistu näyttö
- Ikäsyöttö 6 ... 100 vuotta
- Pituussyöttö 80 ... 220 cm
- Mittausalue ... 180 kg, 400 lbstai 28 st 4 lb
- Väli 100 g, 0,2 lb tai 1/4 lb
- Vaihdettavissa KG, LB tai ST
- Kehon rasvapitoisuuden mittausta 3-50 %, 0,1 % tarkkuudella
- Kehon vesipitoisuuden mittausta 20-75 %, 0,1 % tarkkuudella
- Lihaspitoisuuden mittausta 20-75 %, 0,1 % tarkkuudella
- Luiden osuuden mittausta 0,5-8 kg, 0,1 kg tarkkuudella
- Painoindeksin (BMI) näyttö
- 10 tallennuspaikkaa 10 henkilön tietojen tallennukseen
- Painon suoramittaus
- Yksinkertainen käyttöä
- Autom. sammutus
- Ylikuormituksen näyttö
- Heikon pariston näyttö
- Mukana paristot 3 x 1,5 V tyyppi AA, LR6

## 2.3 Miksi kehon rasvaprosentin tunteminen on tärkeää?

Ihmiskeho koostuu muun muassa nesteestä, rasvasta ja lihasmassasta. Rasvan liian suuri tai liian pieni osuus voi kasvattaa terveysriskiä. Kehon rasvaprosenttia mittaamalla henkilövaaka tukee kehon analyysitoimintojen avulla motivaatiota ihanteellisen painon saavuttamiseksi tai säilyttämiseksi.

## 2.4 Kuinka henkilövaaka kehon analyysitoiminnoilla toimii?

Henkilövaaka suorittaa mittaukset BIA:n (biosähköisen impedanssianalyysin) avulla. Kun seisot paljain jaloin metallileyllä, kehoosi johdetaan erittäin heikkoja sähköisiä virtauksia. Vaaka mittaa näiden signaalien esittämät poikkeamat. Mitatut arvot lasketaan henkilökohtaisten tietojen, kuten iän, sukupuolen, pituuden ja painon avulla kehon rasvaprosentiksi.



### OHJEITA

Äärimmäinen juominen, syöminen, harjoittelu, lääkinnällinen hoito, naisten kuukautiskierto jne. vaikuttavat mittaustuloksiin. Rasvaprosentti-, nesteprosentti- ja lihasmittaukset eivät pidä naisilla paikkaansa raskauden aikana.



## 2.5

Oikeiden  
mittaustulosten  
edellytykset**Luotettavat mittaustulokset saavutetaan ainoastaan tietyillä edellytyksillä:**

- Suorita mittaus aina paljain jaloin.
- Jalkojen tulee sijaita seisontapinnalla tiiviisti elektrodeilla.
- Seiso suorassa.
- Suorita mittaus noin 15 minuuttia ylösnousun jälkeen tai suihkun tai kylvyn jälkeen kevyesti pyyhekuivatuin jaloin.
- Suorita mittaus mahdollisuuksien mukaan aina samaan aikaan päivästä.
- Älä mittaa rasittavan ruumiillisen toiminnan jälkeen, vaan odota sen jälkeen vähintään tunti.
- Jalkapohjat eivät saa olla likaiset. Jos jalkapohjat ovat kuivat tai erittäin kovettuneet, saatetaan saada virheellisiä mittaustuloksia.

Mittaustulosten avulla on rasvaprosentin, nesteprosentin ja lihasmassaosuuden kehityksen luotettava valvonta mahdollista, kun mittaukset suoritetaan johdonmukaisesti. Jos mittaolosuhteet vaihtelevat, voidaan saada erilaisia mittaustuloksia.

**OHJEITA**

**Seuraavien taulukkojen tiedot ovat vain suuntaa-antavia. Jos sinulla on kysyttävää kehosi rasvapiitoisuudesta ja terveydestäsi, keskustele näistä lääkärisi kanssa.**

## 2.6

Kehon  
rasvaosuuden  
alue, %

<i>nainen</i> (samat arvot naisurheilijoilla)	ikä	matala	normaali	korkea	hyvin korkea
	6-15	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50.0
	16-30	3.0-16.4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50.0
	31-60	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50.0
	≥60	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32.0	32.1-50.0

<i>mies</i> (samat arvot miesurheilijoilla)	ikä	matala	normaali	korkea	hyvin korkea
	6-15	3.0-13.0	13.1-17.4	17.5-25.6	25.7-50.0
	16-30	3.0-13.6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50.0
	31-60	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50.0
	≥60	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28.0	28.1-50.0

**Kehon rasva-arvon analyysi:**

Analysoidaksesi kehosi rasva-arvoa vertaa arvoasi rasvaprosenttitaulukkoon.

<b>2.7</b> <b>Kehon</b> <b>nesteesuuden</b> <b>alue, %</b>	<i>nainen</i> (samat arvot nais- urheilijoilla)	ikä	alhainen	normaali	korkea
		10-15	< 57	57-67	> 67
		16-30	< 47	47-57	> 57
		31-60	< 42	42-52	> 52
		61-80	< 37	37-47	> 47
<i>mies</i> (samat arvot mies- urheilijoilla)	ikä	alhainen	normaali	korkea	
	10-15	< 58	58-72	> 72	
	16-30	< 53	53-67	> 67	
	31-60	< 47	47-61	> 61	
	61-80	< 42	42-56	> 56	

**Kehon nestearvon analyysi:**

Analysoidaksesi kehosi nestearvoa vertaa arvoasi nesteprosenttitaulukkoon.

**2.8**  
**Kehon**  
**keskimääräinen**  
**lihassmassaosuus**

Kehon keskimääräinen lihassmassaprosentti on 15 – 100 vuoden iässä naisilla korkeintaan 44 % (naisurheilijoilla korkeintaan 46 %) ja miehillä korkeintaan 46 % (miesurheilijoilla korkeintaan 48 %). Kehon lihasten mittaamisessa voit verrata omaa arvoasi tähän vakioarvoon.

<b>2.9</b> <b>Luiden osuus</b> <b>kehon painosta kg</b>	<i>nainen</i> (samat arvot nais- urheilijoilla)	Kehon paino	<45	45-60	>60
		luiden keskimääräinen osuus	max 3.0	4.2	max 6.5
		<i>mies</i> (samat arvot mies- urheilijoilla)	Kehon paino	<60	60-75
luiden keskimääräinen osuus	max 4.5		6.0	max 7.5	

**2.10**  
**Painoindeksi (BMI)**

Painoindeksi (Body Mass Index) lasketaan jakamalla kehon paino kiloina pituuden neliöllä. „Tavoitepaino“ riippuu henkilön iästä ja sukupuolesta:

Ikä	matala	normaali	korkea
< 24	< 19	19-24	> 24
25-34	< 20	20-25	> 25
35-44	< 21	21-26	> 26
45-54	< 22	22-27	> 27
55-64	< 23	23-28	> 28
> 64	< 24	24-29	> 29

Liian alhainen arvo merkitsee alipainoa, korkeampi arvo ylipainoa.

### 3 Käyttö

#### 3.1

#### Paristojen asettaminen / vaihtaminen

Ennen digitaalisen vaa'an käyttöönottoa, aseta kolme oheista 1,5 V-paristoa (tyyppi AA, LR6) laitteeseen. Avaa sitä varten laitteen alapinnalla sijaitseva paristokotelo **5** ja aseta paristot paikoilleen. Huomioi samalla napaisuus (merkitty paristolokeroon). Aseta paristolokeron kansi taas paikalleen ja paina sitä, kunnes kuulet sen loksahavan. Vaihda paristot, kun paristosymboli "Lo" tulee näytölle tai jos näytölle **1** ei ilmesty mitään laitteen käytön aloittamisen jälkeen.

#### **VAROITUS** **PARISTO-TURVAOHJEITA**

- Akkuja ja paristoja ei saa purkaa!
- Poista tyhjät akut ja paristot välittömästi laitteesta!
- Kohonnut vuotovaara, vältä kontaktia ihon, silmien ja limakalvojen kanssa!  
Jos joutuu akkuhapon kanssa kosketuksiin, huuhtelee vastaavat kohdat välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon!
- Jos paristo tai akku nielaistaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Vaihda kaikki akut ja paristot samaan aikaan!
- Käytä ainoastaan saman tyyppin paristoja, eri tyyppien paristoja tai uusia ja käytettyjä samaan aikaan ei saa käyttää samassa laitteessa!
- Aseta paristot oikein paikalleen, huomioi napaisuus!
- Poista paristot ja akut laitteesta jos et käytä sitä pitkään aikaan!
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta!
- Akkuja ja paristoja ei saa ladata! Räjähdyksivaara!
- Liitä oikein! Räjähdyksivaara!
- Älä heitä tuleen! Räjähdyksivaara!
- Älä heitä käytettyjä paristoja ja akkuja talousjätteen sekaan, vaan ongelmajätteisiin tai paristojen keräyspisteisiin!

#### 3.2

#### Pelkkä punnitus / "Step-on"-toiminto ja painoyksikön muuttaminen







1. Varmista, että vaakaa on vakaalla ja tasaisella alustalla. Kun haluat vain punnita itsesi, ja vaakaa on siirretty, se pitää ensin alustaa. Paina jalalla kevyesti vaa'an pintaa. Näyttöön ilmestyy "0.0". Voit nyt valita Ylös- **2** ja Alas- **4** painikkeilla halutun painoyksikön (kg - lb - st). Kun vaakaa on sammunut, se on valmis käytettäväksi "Step-on"-toiminnolla. Jos vaakaa ei ole siirretty, tätä vaihetta ei tarvita.
2. Nouse vaa'alle ja seiso paikallasi. Laitte käynnistyy automaattisesti. Lasialustaan ja näyttöön **1** syttyy sininen valo ja näytössä välähtää "0.0". Voit valita uudelleen haluamasi painoyksikön (kg - lb - st) Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4**.
3. Paino mitataan, lukema vilkkuu kahdesti ja jää näyttöön.

4. Astu pois vaa'alta. Jos vaakaa ei käytetä, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 8 sekunnin kuluttua.

### 3.3

#### Henkilökohtaisten tietojen ohjelmointi

Vaaka voi tallentaa 10 ihmisen tiedot: Sukupuoli, ikä, pituus. Vaa'assa on esiasetuksena: **kg, nainen, 25 vuotta, 165 cm.**

1. Paina SET -painiketta **3** , kytkeäksesi laitteen päälle. Tallennuspaikka vilkkuu näytössä.
2. Kun vilkkuminen on loppunut, valitse Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4** haluttu tallennuspaikka käyttäjäprofiilillesi (0 – 9).
3. Paina SET-painiketta **3** , tallentaaksesi asetukset. Nyt näytössä vilkkuu sukupuolen vaihtoehdot.  
 = Mies     = Nainen     = Mies/kuntoilija     = Nainen/kuntoilija
4. Valitse sukupuolesi valitsemalla sopiva kuvake Ylös **2** - ja Alas-painikkeilla **4** .  
 Jos olet 15 – 50-vuotias urheilija, voit valita urheilijaprofiilin.  
 = Miesatleetti     = Naisatleetti



#### OHJE

Urheilijoilla on yleensä alhaisempi rasvaprosentti, jonka vuoksi on hyvä asettaa urheilijatoiminto. Tämä toiminto varmistaa sen, ettei urheilijan kehoa pidetä alipainoisena vähäisen rasvaprosentin vuoksi.

5. Paina SET-painiketta **3** tallentaaksesi asetukset. Pituuden ennakoasetus alkaa vilkkua näytössä.
6. Valitse oma pituutesi Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4** .
7. Paina SET-painiketta **3** tallentaaksesi asetukset. Iän ennakoasetus alkaa vilkkua näytössä.
8. Valitse oma ikäsi Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4** .
9. Paina SET-painiketta **3** tallentaaksesi asetukset.
10. Alustusvaihe on nyt päättynyt. Näytössä näkyy "0.0".
11. Voit nyt valita Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4** halutun painoyksikön (**kg - lb - st**).

Voit ohjelmoida mutiakin tallennuspaikkoja Ylös- **2** ja Alas-painikkeilla **4** , ennen kuin laite sammuu. Toimi yllä kuvatulla tavalla ja toista vaiheet 3-11. Jos et paina ohjelmoinnin aikana mitään painiketta 10 sekuntiin, vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

### 3.4 Rasvaprosentin, nesteprosentin ja lihasmassaosuuden punnitseminen ja mittaaminen

1. Paina SET-painiketta **3** kytkeäksesi laitteen päälle. Valitse Ylös-**2** ja Alas-painikkeilla **4** oma tallennuspaikkasi (0-9).
2. Tallennetut arvot tulevat näyttöön. Kun näytössä näkyy lukema "0.0 kg", astu paljasjaloin vaa'alle ja seiso rauhallisesti paikallasi.
3. Aseta jalkasi elektrodien **6** päälle.
4. Näytössä näkyy paino. Samaan aikana näyttöön ilmestyy liikkuva symboli "■■■■►", joka ilmaisee, että elimistön rasvapitoisuutta, vesipitoisuutta ja lihasmassaa mitataan.
5. Kun symboli "■■■■►" pysähtyy, rasvapitoisuuden, vesimäärän ja lihasmassan, luumassan ja painoindeksin arvot ilmestyvät näyttöön. Arvot ilmestyvät näyttöön tässä järjestyksessä vielä kahdesti. Sen jälkeen vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Nouse pois vaa'alta.



#### OHJE

- Luotettavat mittaustulokset saavutetaan ainoastaan tietyillä edellytyksillä, kuten kohdassa "2.5 Oikeiden mittaustulosten edellytykset", s. 82.
- Huomaa, että mitatussa lihasmassassa on myös tietty osuus vettä, joka kuuluu mittaustulokseen. Kehosi mitattuja vesipitoisuuden ja lihasmassan arvoja ei siten voi yhdistää.

### 3.5 Virheilmoitukset

**OL**

Vaaka on ylikuormitettu.

**LO**

Akku on heikko ja se tulee vaihtaa.

**ERR**

Mittausvirhe.

----

Tietoja ei tallennettu.

## 4 Sekalaista

### 4.1 Puhdistus ja hoito

- Poista paristot ennen laitteen puhdistamista.
- Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita tai kovia harjoja.
- Puhdista pinta ja elektrodit aina käytön jälkeen kostealla liinalla. Älä missään tapauksessa käytä voimakkaita puhdistusaineita tai alkoholia.
- Laitteeseen ei saa päästä vettä. Laitetta ei saa upottaa veteen. Käytä laitetta jälleen vasta sitten, kun se on täysin kuiva.
- Älä altista laitetta suoralle auringonsäteilylle, suojaa laitetta lialta ja kosteudelta.
- Säilytä vaakaa vaakasuorassa, etteivät paristot vuoda.
- Poista paristo laitteesta, jos et halua käyttää laitetta pidempään aikaan. Muutoin paristot saattavat vuotaa.

**4.2**  
**Hävittämisohjeita**



Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Jokainen kuluttaja on velvoitettu luovuttamaan kaikki sähköiset tai elektroniset laitteet, sisältävätpä ne haitallisia aineita tai eivät, kaupunkinsa tai liikkeen keräyspisteeseen, jotta laitteet voitaisiin hävittää ympäristöystävällisesti. Poista paristot ennen laitteen hävittämistä. Älä heitä käytettyjä paristoja ja akkuja kotitalousjätteisiin, vaan ongelmajätteisiin tai toimita ne alan liikkeessä olevaan keräyspisteeseen. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen tai myyjäliikkeeseen hävityksen suorittamiseksi.

**4.3**  
**Tekniset tiedot**

Nimi ka malli:

**MEDISANA** Henkilövaaka

Jännitelähde:

kehoanalyysitoiminnolla **ISA**

Näyttöjärjestelmä:

4,5 V= , 3 x 1,5V paristoa AA / LR6

Muisti:

digitaalinäyttö

Mittausalue:

10 henkilölle

Maks. mittauspoinkeama:

... 180 kg, 400 lbs tai 28 st 4 lb

Kehon rasvapitoisuus:

± 1 %

Kehon vesipitoisuus:

3 - 50 %, 0,1 % tarkkuudella

Lihasmassapitoisuus:

20 - 75 %, 0,1 % tarkkuudella

Luumassapitoisuus:

20 - 75 %, 0,1 % tarkkuudella

Jako:

0,5 - 8 kg, 0,1 kg tarkkuudella

Autom. sammutus:

100 g, 0,2 lb tai 1/4 lb

Mitat (P x L x K):

n. 8 s kuluttua

Paino n.:

31,9 x 31,9 x 2,15 cm

Käyttöödellytykset:

2,6 kg

lämpötila 0 - 40 °C / 32 - 104 °F

ilmankosteus 85 %

Tuote-nro.:

40480

EAN-numero :

40 15588 40480 1



**Jatkuvan tuotekehittelyn myötä pidätämme itsellämme oikeuden teknisiin ja muotoilullisiin muutoksiin.**

**Takuu- ja korjausehdot**

Käännä takuutapauksessa alan liikkeen tai suoraan asiakaspalveluhuollon puoleen.

Jos laite tulee lähettää huoltoon, ilmoita vika ja lähetä laitteen mukana kopio ostokuitista.

Tällöin ovat voimassa seuraavat takuuehdot:

1. **MEDISANA**-tuotteille myönnetään kolmen vuoden takuu myyntipäiväyksestä. Myyntipäiväys tulee todistaa takuutapauksessa ostokuitilla tai laskulla.
2. Materiaali- tai valmistusvicioista johtuvat puutteet korjataan takuuajana maksutta.
3. Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa, ei laitteelle eikä vaihdetulle rakenneosalle.
4. Takuun ulkopuolelle jäävät:
  - a. kaikki vahingot, jotka syntyvät asiattomasta käsittelystä, esim. käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä.
  - b. Vahingot, joiden syyksi voidaan jättää ostajan tai asiattoman kolmannen osapuolen suorittama kunnossapito tai toimet.
  - c. Kuljetusvauriot, jotka ovat syntyneet matkalla valmistajalta kuluttajalle tai asiakaspalveluun lähetettäessä.
  - d. Lisäosat, jotka ovat alttiina normaalille kulutukselle (paristot jne.).
5. Vastuu laitteen aiheuttamista välittömistä tai välillisistä seurausvahingoista on myös poissuljettu, jos laitteelle aiheutunut vahinko hyväksytään takuutapaukseksi.

**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS

Saksa

eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)

Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

Huolto-osoite löytyy erillisestä liitelehtisestä.







**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

Deutschland

eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)

Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)